

Legally responsible person

Producer
Munecas Berbesa
Carrer Doctor Salcedo 124
Alicante
03430 Onil
info@munecasberbesa.com
(+34) 965 56 42 42

EN: Product identified by EAN number 8435697800367

is subject to following safety information:

PL: Produkt identyfikowany numerem EAN 8435697800367

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE: Das mit der EAN-Nummer 8435697800367

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen:

FR: Produit identifié par le numéro EAN 8435697800367

est soumis aux informations de sécurité suivantes:

NL: Product geïdentificeerd met EAN-nummer 8435697800367

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie:

SV: Produkt identifierat med EAN-nummer 8435697800367

för följande säkerhetsinformation:

IT: Prodotto identificato dal numero EAN 8435697800367

il soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza:

Bezpieczeństwo i ostrzeżenia - lalki - Lista zasad bezpieczeństwa zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów w (GPSR): Ryzyko zadawienia: Lalki mogą zawierać drobne elementy, takie jak guziki, ozdoby, wosy czy części garderoby, które dziecko może przypadkowo połknąć. Zawsze sprawdzaj, czy lalka jest odpowiednia dla wieku malucha i czy wszystkie elementy są mocno przymocowane. Regularnie kontroluj zabawki pod kątem poluzowanych części. Ostre krawędzie i kłocówki: Niektóre modele lalek lub ich akcesoria mogą mieć ostre elementy, które mogą spowodować skaleczenia. Sprawdzaj regularnie stan lalek i ich wyposażenia, aby upewnić się, że nie mają uszkodzeń. Alergie: Materiały wykorzystane do produkcji lalek? np. lateks, tkaniny syntetyczne czy barwniki? mogą wywoływać reakcje alergiczne. Wybieraj lalki wykonane z materiałów w hipoalergicznym i zawsze sprawdzaj skład produktu, jeżeli dziecko ma znane alergie. Sznurki i wstęgi: Elementy takie jak sznurki,

kokardki lub tasiemki przy ubrankach mogą stanowić zagrożenie uduszenia. Upewnij się, że sękrótkie, dobrze przymocowane i nie stanowią ryzyka dla małych dzieci. **Magnesy:** Niektóre lalki posiadają wbudowane magnesy. W przypadku połamania mogą one doprowadzić do poważnych obrażeń wewnętrznych. Sprawdź, czy lalka nie ma łatwo dostępnych magnesów i unikaj takich modeli dla najmłodszych. **Baterie:** Lalki z funkcjami elektronicznymi powinny mieć komorę baterii zabezpieczoną przed otwarciem przez dziecko. Połamaniu baterii grozi poważnym uszkodzeniem zdrowia. Zawsze sprawdzaj stan zamknięcia baterii przed zabawą. **Utrzymanie czystości:** Regularnie czyść lalkę, aby zapobiec rozwojowi bakterii. Używaj delikatnych detergentów i nie zanurzaj zabawki w wodzie, jeżeli producent tego nie zaleca. **Bezpieczne przechowywanie:** Przechowuj lalki w miejscu niedostępnym dla najmłodszych dzieci, zwłaszcza gdy mają drobne elementy lub są przeznaczone dla starszego wieku. **Uszkodzenia:** Regularnie kontroluj stan lalek. Jeżeli zauważysz pęknięcie, rozdarcia lub poluzowane części? niezwłocznie napraw zabawkę lub ją wyrzuć, by uniknąć ryzyka. **Waga lalki:** Nie przekazuj ciężkich lalek małym dzieciom, ponieważ mogą one przypadkowo się uderzyć lub zranić podczas zabawy. **Wskazówki dla konsumentów:** Zawsze czytaj etykiety oraz instrukcje producenta dotyczące wieku dziecka i zasad bezpiecznego użytkowania. Stosowanie się do nich minimalizuje ryzyko wypadków. **Produkty z tej kategorii**

Safety and warnings - dolls List of safety rules in accordance with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR): **Choking hazard:** Dolls may contain small parts, such as buttons, decorations, hair or items of clothing that a child may accidentally swallow. Always check whether the doll is suitable for the child's age and whether all parts are securely attached. Regularly inspect the toy for loose parts. **Sharp edges and points:** Some doll models or their accessories may have sharp elements that can cause cuts. Regularly check the condition of dolls and their accessories to ensure they are not damaged. **Allergies:** Materials used to manufacture dolls – e.g. latex, synthetic fabrics or dyes – may cause allergic reactions. Choose dolls made from hypoallergenic materials and always check the product composition if the child has known allergies. **Strings and ribbons:** Elements such as cords, bows or ribbons on clothing may pose a strangulation hazard. Make sure they are short, securely attached and do not pose a risk to small children. **Magnets:** Some dolls have built-in magnets. If swallowed, they can cause serious internal injuries. Check that the doll does not have easily accessible magnets and avoid such models for the youngest children. **Batteries:** Dolls with electronic functions should have a battery compartment secured against opening by a child. Swallowing batteries can cause serious harm. Always check that the battery compartment is properly closed before play. **Cleaning:** Regularly clean the doll to prevent bacterial growth. Use mild detergents and do not immerse the toy in water unless the manufacturer recommends it. **Safe storage:** Store dolls in a place out of reach of the youngest children, especially when they contain small parts or are intended for older ages. **Damage:** Regularly inspect the condition of dolls. If you notice cracks, tears or

loose parts – promptly repair the toy or discard it to avoid risk.**Doll weight:** Do not give heavy dolls to small children, as they may accidentally hit or injure themselves during play.**Consumer guidance:** Always read labels and the manufacturer's instructions regarding the child's age and safe use. Following them minimizes the risk of accidents.**Products in this category**

Sicherheits- und Warnhinweise - PuppenListe der Sicherheitsregeln gem. der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR):**Erstickungsgefahr:** Puppen können kleine Teile enthalten, wie Knöpfe, Verzierung, Haare oder Kleidungsbestandteile, die ein Kind versehentlich verschlucken kann. Überprüfen Sie stets, ob die Puppe dem Alter des Kindes entspricht und ob alle Teile fest angebracht sind. Kontrollieren Sie das Spielzeug regelmäßig auf lose Teile.**Scharfe Kanten und Spitzen:** Einige Puppenmodelle oder deren Zubehör können scharfe Teile aufweisen, die Schnittverletzungen verursachen können. Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Puppen und ihres Zubehörs, um sicherzustellen, dass keine Beschädigungen vorliegen.**Allergien:** Die für die Herstellung von Puppen verwendeten Materialien – z. B. Latex, synthetische Gewebe oder Farbstoffe – können allergische Reaktionen hervorrufen. Wählen Sie Puppen aus hypoallergen Materialien und prüfen Sie immer die Produktzusammensetzung, wenn das Kind bekannte Allergien hat.**Schnüre und Bänder:** Elemente wie Schnüre, Schleifen oder Bänder an der Kleidung können eine Erstickungsgefahr darstellen. Stellen Sie sicher, dass sie kurz, gut befestigt und für Kleinkinder nicht gefährlich sind.**Magneten:** Einige Puppen enthalten eingebaute Magneten. Bei Verschlucken können diese zu schweren inneren Verletzungen führen. Prüfen Sie, ob die Puppe keine leicht zugänglichen Magneten hat, und vermeiden Sie solche Modelle für die Jüngsten.**Batterien:** Puppen mit elektronischen Funktionen sollten ein Batteriefach haben, das gegen Öffnen durch Kinder gesichert ist. Das Verschlucken von Batterien kann schwerwiegende Gesundheitsschäden verursachen. Überprüfen Sie vor dem Spielen stets den Zustand der Batteriefachverschlüsse.**Reinigung:** Reinigen Sie die Puppe regelmäßig, um die Vermehrung von Bakterien zu verhindern. Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und tauchen Sie das Spielzeug nicht in Wasser, wenn der Hersteller dies nicht empfiehlt.**Sichere Aufbewahrung:** Bewahren Sie Puppen an einem für Kleinkinder unzugänglichen Ort auf, insbesondere wenn sie kleine Teile enthalten oder für ältere Kinder vorgesehen sind.**Beschädigungen:** Überprüfen Sie den Zustand der Puppen regelmäßig. Wenn Sie Risse, Auftrennungen oder lose Teile feststellen – reparieren Sie das Spielzeug sofort oder entsorgen Sie es, um Risiken zu vermeiden.**Gewicht der Puppe:** Geben Sie Kleinkindern keine schweren Puppen, da sie sich beim Spielen versehentlich stoßen oder verletzen können.**Hinweise für Verbraucher:** Lesen Sie stets die Etiketten und Gebrauchsanweisungen des Herstellers bezüglich des Alters und der sicheren Anwendung. Das Befolgen dieser Hinweise minimiert das Unfallrisiko.**Produkte aus dieser Kategorie**

Sécurité et avertissements - poupéesListe des règles de sécurité conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR) :**Risque d'étouffement :** Les

poupées peuvent comporter de petites pièces, telles que des boutons, des ornements, des cheveux ou des éléments d'habillement, que l'enfant peut avaler accidentellement. Vérifiez toujours si la poupée convient à l'âge de l'enfant et si toutes les pièces sont solidement fixées. Contrôlez régulièrement le jouet pour détecter des pièces desserrées.

Arêtes et pointes tranchantes : Certains modèles de poupées ou leurs accessoires peuvent présenter des éléments tranchants susceptibles de provoquer des coupures. Vérifiez régulièrement l'état des poupées et de leurs accessoires afin de vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés.

Allergies : Les matériaux utilisés pour la fabrication des poupées — par exemple le latex, les tissus synthétiques ou les colorants — peuvent provoquer des réactions allergiques. Choisissez des poupées fabriquées à partir de matériaux hypoallergéniques et vérifiez toujours la composition du produit si l'enfant a des allergies connues.

Cordons et rubans : Des éléments tels que des cordons, des nouds ou des rubans sur les vêtements peuvent présenter un risque d'étouffement. Assurez-vous qu'ils sont courts, bien fixés et ne constituent pas un danger pour les jeunes enfants.

Aimants : Certaines poupées comportent des aimants intégrés. En cas d'ingestion, ceux-ci peuvent entraîner de graves lésions internes. Vérifiez que la poupée ne comporte pas d'aimants facilement accessibles et évitez ce type de modèle pour les tout-petits.

Piles : Les poupées équipées de fonctions électroniques doivent avoir un compartiment à piles sécurisé contre l'ouverture par l'enfant. L'ingestion d'une pile peut entraîner de graves atteintes à la santé. Vérifiez toujours que le compartiment à piles est correctement fermé avant l'utilisation.

Entretien et nettoyage : Nettoyez régulièrement la poupée pour prévenir le développement de bactéries. Utilisez des détergents doux et ne plongez pas le jouet dans l'eau si le fabricant ne le recommande pas.

Rangement sécurisé : Rangez les poupées hors de portée des jeunes enfants, surtout si elles comportent de petites pièces ou sont destinées à un public plus âgé.

Domages : Contrôlez régulièrement l'état des poupées. Si vous remarquez des fissures, des déchirures ou des pièces desserrées, réparez immédiatement le jouet ou jetez-le pour éviter tout risque.

Poids de la poupée : Ne donnez pas de poupées lourdes aux jeunes enfants, car elles pourraient les heurter ou les blesser accidentellement pendant le jeu.

Conseils aux consommateurs : Lisez toujours les étiquettes et les instructions du fabricant concernant l'âge recommandé et les règles d'utilisation en toute sécurité. Les respecter minimise le risque d'accidents.

Produits de cette catégorie

Säkerhet och varningar - dockor
 Lista över säkerhetsregler i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR):
Kvalningsrisk: Dockor kan innehålla små delar, såsom knappar, dekorationer, har eller klädesdelar som ett barn kan raka svälja. Kontrollera alltid att dockan är lämplig för barnets ålder och att alla delar sitter ordentligt fast. Inspektera leksaken regelbundet för lösa delar.
Massa kanter och spetsar: Vissa dockmodeller eller deras tillbehör kan ha vassa delar som kan orsaka skador. Kontrollera regelbundet dockans och dess tillbehör skick för att försöka dig om att de inte är skadade.
Allergier: Material som används vid tillverkning av dockor — t.ex. latex, syntetiska tyger eller färgämnen — kan framkalla allergiska reaktioner. Vlj

dockor gjorda av hypoallergena material och kontrollera alltid produktens innehåll om barnet har kända allergier.

Snören och band: Delar som snören, rosetter eller band på kläder kan utgöra en risk för kvävning. Se till att de är korta, väl fästa och inte utgör en risk för små barn.

Magneter: Vissa dockor har inbyggda magneter. Vid förtöring kan de orsaka allvarliga inre skador. Kontrollera att dockan inte har löstlösliga magneter och undvik sådana modeller för de minsta barnen.

Batterier: Dockor med elektroniska funktioner bör ha ett batterifack som är säkrat så att barnet inte kan öppna det. Att svälja batterier kan leda till allvarliga halsoskador. Kontrollera alltid att batteriluckan är ordentligt stängd innan lek.

Rengöring: Rengör dockan regelbundet för att förhindra bakterietillväxt. Använd milda rengöringsmedel och skrubba inte ner leksaken i vatten om tillverkaren inte rekommenderar det.

Säker förvaring: Förvara dockor utom räckhåll för mycket små barn, särskilt om de har små delar eller är avsedda för äldre barn.

Skador: Kontrollera dockans skick regelbundet. Om du upptäcker sprickor, revor eller lösa delar — reparera leksaken omedelbart eller kassera den för att undvika risk.

Dockans vikt: Ge inte tunga dockor till små barn, eftersom de kan oavsiktligt slå sig eller skada sig under lek.

Råd till konsumenter: Läs alltid etiketter och tillverkarens anvisningar om lämplig ålder och säker användning. Att följa dessa minskar risken för olyckor.

Produkter i denna kategori

Veiligheid en waarschuwingen - poppenlijst met veiligheidsregels in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR):

Merstikkingsgevaar: Poppen kunnen kleine onderdelen bevatten, zoals knopen, versieringen, haar of kledingstukken, die een kind per ongeluk kan inslikken. Controleer altijd of de pop geschikt is voor de leeftijd van het kind en of alle onderdelen stevig vastzitten. Controleer het speelgoed regelmatig op loszittende onderdelen.

Scherpe randen en uiteinden: Sommige popmodellen of hun accessoires kunnen scherpe onderdelen hebben die snijwonden kunnen veroorzaken. Controleer de staat van poppen en hun accessoires regelmatig om er zeker van te zijn dat ze geen beschadigingen hebben.

Allergieën: Materialen die worden gebruikt voor de productie van poppen — bijvoorbeeld latex, synthetische stoffen of kleurstoffen — kunnen allergische reacties veroorzaken. Kies poppen gemaakt van hypoallergene materialen en controleer altijd de samenstelling van het product als het kind bekende allergieën heeft.

Koorden en linten: Onderdelen zoals koorden, strikjes of lintjes aan kleding kunnen verstikkingsgevaar opleveren. Zorg ervoor dat ze kort zijn, goed bevestigd en geen risico vormen voor kleine kinderen.

Magneten: Sommige poppen hebben ingebouwde magneten. Bij inslikken kunnen deze ernstige inwendige verwondingen veroorzaken. Controleer of de pop geen gemakkelijk toegankelijke magneten heeft en vermijd dergelijke modellen voor de allerkleinsten.

Batterijen: Poppen met elektronische functies moeten een batterijkamer hebben die is beveiligd tegen openen door het kind. Het inslikken van batterijen kan ernstige schade aan de gezondheid veroorzaken. Controleer altijd of het batterijvak goed is afgesloten voordat het speelgoed wordt gebruikt.

Onderhoud en hygiëne: Maak de pop regelmatig schoon om de groei van bacteriën te voorkomen. Gebruik milde

reinigingsmiddelen en dompel het speelgoed niet onder in water als de fabrikant dit niet aanbeveelt. **Meilige opslag:** Bewaar poppen op een voor jonge kinderen ontoegankelijke plaats, vooral wanneer ze kleine onderdelen bevatten of bedoeld zijn voor oudere leeftijden. **Beschadigingen:** Controleer de staat van poppen regelmatig. Als u scheuren, rafelingen of loszittende onderdelen opmerkt — repareer het speelgoed onmiddellijk of gooi het weg om risico's te vermijden. **Gewicht van de pop:** Geef geen zware poppen aan jonge kinderen, omdat zij zich per ongeluk kunnen stoten of verwonden tijdens het spelen. **Consumententips:** Lees altijd de etiketten en de gebruiksaanwijzing van de fabrikant met betrekking tot de leeftijd van het kind en de regels voor veilig gebruik. Het naleven hiervan minimaliseert het risico op ongevallen. **Producten in deze categorie**

Sicurezza e avvertenze - bambole Elenco delle regole di sicurezza conformi al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR): **Rischio di soffocamento:** Le bambole possono contenere piccole parti, come bottoni, decorazioni, capelli o parti di abbigliamento, che il bambino potrebbe accidentalmente ingerire. Controlla sempre se la bambola è adatta all'età del bambino e se tutte le parti sono saldamente fissate. Ispeziona regolarmente il giocattolo per rilevare parti allentate. **Bordi e punte affilate:** Alcuni modelli di bambole o i loro accessori possono avere elementi appuntiti che possono provocare tagli. Controlla regolarmente lo stato delle bambole e dei relativi accessori per assicurarti che non siano danneggiati. **Allergie:** I materiali utilizzati per la produzione delle bambole — ad esempio lattice, tessuti sintetici o coloranti — possono provocare reazioni allergiche. Scegli bambole realizzate con materiali ipoallergenici e controlla sempre la composizione del prodotto se il bambino ha allergie note. **Cordini e nastri:** Elementi come cordini, fiocchi o nastrini sugli indumenti possono rappresentare un rischio di soffocamento. Assicurati che siano corti, ben fissati e non costituiscano un pericolo per i bambini piccoli. **Magneti:** Alcune bambole hanno magneti incorporati. In caso di ingestione possono causare gravi lesioni interne. Verifica che la bambola non abbia magneti facilmente accessibili ed evita tali modelli per i più piccoli. **Batterie:** Le bambole con funzioni elettroniche dovrebbero avere il vano batterie protetto contro l'apertura da parte del bambino. L'ingestione di batterie può provocare gravi danni alla salute. Controlla sempre la chiusura del vano batterie prima del gioco. **Pulizia:** Pulisci regolarmente la bambola per prevenire lo sviluppo di batteri. Usa detergenti delicati e non immergere il giocattolo nell'acqua se il produttore non lo raccomanda. **Conservazione sicura:** Conserva le bambole in un luogo non accessibile ai bambini più piccoli, soprattutto se contengono piccole parti o sono destinate a un'età superiore. **Danneggiamenti:** Controlla regolarmente lo stato delle bambole. Se noti crepe, strappi o parti allentate — ripara immediatamente il giocattolo o eliminalo per evitare rischi. **Peso della bambola:** Non dare bambole pesanti ai bambini piccoli, poiché potrebbero colpire o ferirsi accidentalmente durante il gioco. **Consigli per i consumatori:** Leggi sempre le etichette e le istruzioni del produttore relative all'età del bambino e alle regole per un uso sicuro. Seguirle riduce al

minimo il rischio di incidenti. **Prodotti di questa categoria**

Seguridad y advertencias - muñecas Lista de normas de seguridad de conformidad con el Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR):

Riesgo de atragantamiento: Las muñecas pueden contener piezas pequeñas, como botones, adornos, cabello o prendas, que el niño puede tragarse accidentalmente. Compruebe siempre si la muñeca es adecuada para la edad del niño y si todas las piezas están bien sujetas. Revise regularmente el juguete en busca de piezas

sueltas. **Bordes y puntas afiladas:** Algunos modelos de muñecas o sus accesorios pueden tener elementos afilados que pueden provocar cortes. Revise periódicamente el estado de las muñecas y de sus accesorios para asegurarse de que no presenten daños. **Alergias:** Los materiales utilizados en la

fabricación de las muñecas —por ejemplo, látex, tejidos sintéticos o colorantes— pueden provocar reacciones alérgicas. Elija muñecas fabricadas con materiales hipoalérgicos y compruebe siempre la composición del producto si el niño tiene alergias conocidas. **Cuerdas y cintas:** Elementos como

cuerdas, lazos o cintas en la ropa pueden suponer un riesgo de estrangulamiento. Asegúrese de que sean cortas, estén bien sujetas y no supongan un riesgo para los niños pequeños. **Imanes:** Algunas muñecas incorporan imanes. Si se ingieren, pueden causar lesiones internas graves. Compruebe que la muñeca no tenga imanes de fácil acceso y evite ese tipo de modelos para los más

pequeños. **Baterías:** Las muñecas con funciones electrónicas deben tener el compartimento de las pilas protegido contra la apertura por parte del niño. La ingestión de una pila puede causar daños graves a la salud. Compruebe siempre el cierre del compartimento de las pilas antes de

jugar. **Limpieza:** Limpie regularmente la muñeca para evitar el desarrollo de bacterias. Utilice detergentes suaves y no sumerja el juguete en agua si el fabricante no lo

recomienda. **Almacenamiento seguro:** Guarde las muñecas en un lugar inaccesible para los niños más pequeños, especialmente si contienen piezas pequeñas o están destinadas a edades

mayores. **Danos:** Revise regularmente el estado de las muñecas. Si observa grietas, desgarros o piezas sueltas, repare el juguete de inmediato o deséchelo para evitar riesgos. **Peso de la muñeca:**

No entregue muñecas pesadas a niños pequeños, ya que pueden golpearse o lesionarse accidentalmente durante el juego. **Consejos para los consumidores:** Lea siempre las etiquetas y las instrucciones

del fabricante sobre la edad recomendada y las normas de uso seguro. Seguir estas indicaciones minimiza el riesgo de accidentes. **Productos de esta categoría**